

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 157

Anul 51

Ediția în limba română

Comunicări și informări

21 iunie 2008

<u>Numărul informării</u>	Cuprins	Pagina
II <i>Comunicări</i>		
COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE ALE UNIUNII EUROPENE		
Comisie		
2008/C 157/01	Comunicare a Comisiei privind rezultatele evaluării riscurilor și strategiile de reducere a riscurilor prezentate de substanțele: tricloretilenă, benzen, 2-metoxi-2-metilbutan (TAME) ⁽¹⁾	1
2008/C 157/02	Comunicare a Comisiei privind rezultatele evaluării riscurilor și strategiile de reducere a riscurilor prezentate de substanțele: clorură de 2,3-epoxipropiltrimetilamoniu (EPTAC), clorură de (3-clor-2-hidroxipropil)trimetilamoniu (CHPTAC) și hexaclorciclopentadienă ⁽¹⁾	10
2008/C 157/03	Autorizație pentru ajutoarele de stat acordate în conformitate cu dispozițiile articolelor 87 și 88 din Tratatul CE — Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții ⁽¹⁾	17
2008/C 157/04	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.5151 — Boeing/Alenia NA/JV) ⁽¹⁾	18
IV <i>Informări</i>		
INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII EUROPENE		
Comisie		
2008/C 157/05	Rata de schimb a monedei euro	19
2008/C 157/06	Numirea consilierului-auditor	20

RO

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2008/C 157/07	Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 70/2001 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii	21
2008/C 157/08	Informații comunicate de statele membre privind ajutorul de stat acordat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul ajutoarelor de stat acordate întreprinderilor mici și mijlocii active în producția de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001	24

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisie

2008/C 157/09	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.5218 — Altor Fund II/Akers Group) — Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	27
2008/C 157/10	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.5207 — Stena/Ballingslöv) — Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	28



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE ALE UNIUNII
EUROPENE

COMISIE

**Comunicare a Comisiei privind rezultatele evaluării riscurilor și strategiile de reducere a riscurilor
prezentate de substanțele: tricloretilenă, benzen, 2-metoxi-2-metilbutan (TAME)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/C 157/01)

Regulamentul (CEE) nr. 793/93 al Consiliului din 23 martie 1993 privind evaluarea și controlul riscurilor prezentate de substanțele existente ⁽¹⁾ prevede raportarea datelor, stabilirea priorităților, evaluarea riscurilor și, după caz, elaborarea de strategii de reducere a riscurilor prezentate de substanțele existente.

În cadrul Regulamentului (CEE) nr. 793/93, următoarele substanțe au fost identificate ca fiind substanțe prioritare pentru evaluare în conformitate cu Regulamentele (CE) nr. 1179/94 ⁽²⁾ și (CE) nr. 2364/2000 al Comisiei ⁽³⁾ privind prima și a patra listă de substanțe prioritare în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 793/93:

- tricloretilenă,
- benzen,
- 2-metoxi-2-metilbutan (TAME).

Statele membre raportoare desemnate în temeiul respectivelor regulamente au finalizat activitățile de evaluare a riscurilor pentru populație și mediu în cazul substanțelor menționate, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1488/94 al Comisiei din 28 iunie 1994 de stabilire a principiilor de evaluare a riscurilor pentru populație și mediu prezentate de anumite substanțe existente ⁽⁴⁾ și au propus o strategie de reducere a riscurilor în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 793/93.

Au fost consultate Comitetul științific pentru toxicitate, ecotoxicitate și mediu (SCTEE) și Comitetul științific pentru riscurile asupra sănătății și mediului (SCHER), care au emis avize privind evaluările riscurilor realizate de raportor. Aceste avize pot fi consultate pe site-ul web al comitetelor științifice.

Articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 793/93 prevede faptul că rezultatele evaluării riscurilor și strategia recomandată în vederea reducerii acestora se adoptă la nivel comunitar și se publică de către Comisie. Prezenta comunicare, împreună cu Recomandarea 2008/471/CE a Comisiei ⁽⁵⁾, prezintă rezultatele evaluărilor riscurilor ⁽⁶⁾ și strategii de reducere a riscurilor pentru substanțele menționate anterior.

⁽¹⁾ JOL 84, 5.4.1993, p. 1.

⁽²⁾ JOL 131, 26.5.1994, p. 3.

⁽³⁾ JOL 273, 26.10.2000, p. 1.

⁽⁴⁾ JOL 161, 29.6.1994, p. 3.

⁽⁵⁾ JOL 162, 20.6.2008.

⁽⁶⁾ Raportul complet de evaluare a riscurilor, precum și un rezumat al acestuia, sunt disponibile pe site-ul web al Biroului european pentru substanțe chimice:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

Rezultatele evaluării riscurilor și strategiile de reducere a riscurilor prevăzute în prezenta comunicare sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 793/93.

ANEXĂ

PARTEA 1

NR. CAS: 79-01-6

NR. EINECS: 201-167-4

Formulă structurală:	HClC = CCl ₂
Denumire EINECS:	Tricloretilenă
Denumire IUPAC:	Tricloretilenă
Raportor:	Regatul Unit
Clasificare ⁽¹⁾ :	Canc. Cat. 2: R45 Muta. Cat. 3: R68 Xi; R36/38 R67 R52-53

Evaluarea riscurilor se bazează pe practicile actuale legate de ciclul de viață al substanței produse sau importate în Comunitatea Europeană, astfel cum sunt descrise în raportul complet de evaluare a riscurilor înaintat Comisiei de statul membru raportor ⁽²⁾.

Pe baza informațiilor disponibile, evaluarea riscurilor a stabilit că substanța se utilizează în Comunitatea Europeană în principal pentru curățarea metalelor. Substanța este de asemenea utilizată la fabricarea adezivilor și ca substanță intermediară pentru sinteza altor substanțe chimice. Nu s-au putut obține informații cu privire la utilizarea volumului total al substanței în cauză produs sau importat în Comunitatea Europeană; prin urmare, este posibil să existe unele utilizări care nu sunt acoperite de această evaluare a riscurilor.

Nu este posibil să se ajungă la o concluzie clară în ceea ce privește neurotoxicitatea asupra dezvoltării, astfel că evaluarea riscurilor nu acoperă și riscurile pentru diverse populații cu privire la acest parametru. Cu toate acestea, nu au fost solicitate teste suplimentare, întrucât substanța a fost identificată drept carcinogen fără prag.

EVALUAREA RISCURILOR

A. Sănătatea umană

Concluzia evaluării riscurilor pentru

LUCRĂTORI

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare cu privire la nefrotoxicitate în caz de expunere repetată și la riscurile de mutagenicitate și carcinogenicitate ca o consecință a expunerii, în toate scenariile de expunere a lucrătorilor,
- motivelor de îngrijorare cu privire la inhibarea acută a sistemului nervos central și la tulburările funcționale ale sistemului nervos central în caz de expunere repetată, ca o consecință a expunerii ocazionale de curățarea metalelor și de fabricarea și utilizarea adezivilor.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

CONSUMATORI

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare cu privire la riscurile de mutagenicitate și carcinogenicitate, ca o consecință a expunerii ocazionale de utilizarea produselor care conțin substanța.

⁽¹⁾ Directiva 2001/59/CE a Comisiei din 6 august 2001 de efectuare a celei de-a douăzeci și opta adaptări la progresul tehnic a Directivei 67/548/CEE a Consiliului privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO L 225, 21.8.2001, p. 30).

⁽²⁾ Raportul complet de evaluare a riscurilor, precum și un rezumat al acestuia, sunt disponibile pe site-ul web al Biroului european pentru substanțe chimice:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

Concluzia evaluării riscurilor pentru

PERSOANELE EXPUSE INDIRECT PRIN CONTACT CU MEDIUL

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- nu este posibilă excluderea riscurilor, întrucât substanța este identificată drept carcinogen fără prag. Este necesar să se examineze caracterul adecvat al controalelor existente, precum și fezabilitatea și practicabilitatea unor măsuri specifice suplimentare. Evaluarea riscurilor arată însă că acestea sunt deja reduce. Acest lucru trebuie să fie luat în considerare la examinarea caracterului adecvat al controalelor existente, precum și a fezabilității și practicabilității unor măsuri specifice suplimentare de reducere a riscurilor.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

SĂNĂTATEA UMANĂ (proprietăți fizico-chimice)

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

B. Mediu

Concluzia evaluării riscurilor pentru mediu în cazul

ATMOSFERĂ

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare cu privire la efectele asupra plantelor ale emisiilor în aer de tricloretilenă cauzate de producție, prelucrarea ca substanță intermediară, prepararea pentru utilizarea ca solvent și utilizarea pentru degresarea metalelor.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ECOSISTEMUL ACVATIC ȘI TERESTRU

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau testări suplimentare, sau măsuri de reducere a riscurilor, în afară de cele care sunt puse deja în aplicare. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri legate de componentele de mediu menționate mai sus. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

MICROORGANISMELE DIN STAȚIILE DE TRATARE A APELOR UZATE

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau testări suplimentare, sau măsuri de reducere a riscurilor, în afară de cele care sunt puse deja în aplicare. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri legate de componentele de mediu menționate mai sus. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

STRATEGIA DE REDUCERE A RISCURILOR

pentru LUCRĂTORI

În general, se consideră că legislația privind protecția lucrătorilor aflată în prezent în vigoare la nivel comunitar oferă un cadru adecvat pentru reducerea riscurilor prezentate de substanța în cauză, în măsura în care acest lucru este necesar. Cu toate acestea, pentru curățarea metalelor, în special în spații în care se utilizează mai puțin de 1 tonă/an, sunt necesare măsuri suplimentare:

- stabilirea, la nivel comunitar, a unor valori limită de expunere profesională la tricloretilenă, conform Directivei 98/24/CE ⁽¹⁾ sau Directivei 2004/37/CE ⁽²⁾, după caz,

⁽¹⁾ JO L 131, 5.5.1998, p. 11.

⁽²⁾ JO L 158, 30.4.2004, p. 50.

- în paralel cu încheierea unui acord voluntar între Asociația europeană pentru solvenții clorurați, în numele producătorilor europeni ai substanței, distribuitorii și clienții acestora [Recomandarea 2008/471/CE a Comisiei ⁽¹⁾], în cazul în care monitorizarea dovedește că respectarea acordului voluntar nu este suficientă și că standardele nu se îmbunătățesc, examinarea posibilității de a stabili restricții la nivel comunitar în ceea ce privește utilizarea tricloretilenei pentru curățarea metalelor în alte sisteme decât cele etanșe sau închise, astfel cum acestea sunt definite în partea 4 a standardului european EN 12921.

pentru CONSUMATORI și PERSOANELE EXPUSE INDIRECT PRIN CONTACT CU MEDIUL

Se consideră că dispozițiile legislative existente pentru protecția consumatorilor și a persoanelor expuse indirect prin contact cu mediul, în special dispozițiile Directivei 76/769/CEE a Consiliului (directiva privind comercializarea și utilizarea) în ceea ce privește substanțele cancerigene, mutagene și toxice pentru reproducere și cele ale Directivei 2008/1/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ (prevenirea și controlul integrat al poluării), sunt suficiente pentru prevenirea riscurilor identificate.

pentru MEDIU

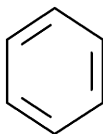
Se consideră că dispozițiile legislative existente pentru protecția mediului, în special dispozițiile Directivei 1999/13/CE a Consiliului ⁽³⁾ (directiva privind emisiile de solvenți) și cele ale Directivei 2008/1/CE (prevenirea și controlul integrat al poluării), sunt suficiente pentru prevenirea riscurilor identificate.

PARTEA 2

NR. CAS: 71-43-2

NR. EINECS: 200-753-7

Formulă structurală:



Denumire EINECS:	Benzen
Denumire IUPAC:	Benzen
Raportor:	Germania
Clasificare ⁽⁴⁾ :	F; R11 Canc. Cat. 1; R45 Muta. Cat. 2; R46 T: R48/23/24/25 Xn; R65 Xi; R36/38 S53-45

Evaluarea riscurilor se bazează pe practicile actuale legate de ciclul de viață al substanței produse sau importate în Comunitatea Europeană, astfel cum sunt descrise în raportul complet de evaluare a riscurilor înaintat Comisiei de statul membru raportor ⁽⁵⁾.

Pe baza informațiilor disponibile, evaluarea riscurilor a stabilit că substanța se utilizează în Comunitatea Europeană în principal ca substanță chimică intermediară în producerea de materiale plastice, de cauciuc sintetic, de coloranți, rășini, materii prime pentru detergenți și agenți de protecție a plantelor.

Evaluarea riscurilor a identificat și alte surse de expunere a omului și a mediului la substanță, în special la benzenul neizolat, de exemplu în benzină și alte produse de rafinărie, care nu rezultă din ciclul de viață al substanței produse sau importate în Comunitatea Europeană. Evaluarea riscurilor care rezultă din aceste tipuri de expunere nu face parte din prezenta evaluare a riscurilor. Raportul complet de evaluare a riscurilor înaintat Comisiei de statul membru raportor conține însă informații care ar putea fi utilizate pentru evaluarea acestor riscuri.

⁽¹⁾ JO L 162, 20.6.2008.

⁽²⁾ JO L 24, 29.1.2008, p. 8.

⁽³⁾ JO L 85, 29.3.1999, p. 1.

⁽⁴⁾ Clasificarea acestei substanțe este stabilită în Directiva 2004/73/CE a Comisiei din 29 aprilie 2004 de efectuare a celei de-a douăzeci și noua adaptări la progresul tehnic a Directivei 67/548/CEE a Consiliului privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO L 152, 30.4.2004, p. 1, astfel cum a fost modificată ultima dată prin JO L 216, 16.6.2004, p. 3).

⁽⁵⁾ Raportul complet de evaluare a riscurilor, precum și un rezumat al acestuia, sunt disponibile pe site-ul web al Biroului european pentru substanțe chimice:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

EVALUAREA RISCURILOR**A. Sănătatea umană**

Concluzia evaluării riscurilor pentru

LUCRĂTORI

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare cu privire la riscurile de mutagenicitate și carcinogenicitate ca o consecință a expunerii prin inhalare și a expunerii cutanate, în toate scenariile de expunere a lucrătorilor,
- motivelor de îngrijorare cu privire la toxicitatea acută ca o consecință a expunerii prin inhalare în timpul fabricării parfumurilor (utilizarea benzenului) și al curățării rezervoarelor de benzen brut și de benzină,
- motivelor de îngrijorare cu privire la toxicitatea la doze repetate și la toxicitatea asupra dezvoltării ca o consecință a expunerii prin inhalare în timpul fabricării parfumurilor (utilizarea benzenului), al curățării rezervoarelor de benzen brut și de benzină, al recuperării benzenului în cocerii, al distribuirii benzinei (fără recuperarea vaporilor), în topitorii (fără sistem de ventilație locală), precum și în timpul producției, prelucrării și rafinării,
- motivelor de îngrijorare cu privire la riscurile pentru fertilitate ca o consecință a expunerii prin inhalare în timpul fabricării parfumurilor (utilizarea benzenului), al curățării rezervoarelor de benzen brut și de benzină și al recuperării benzenului în cocerii.

Benzenul se absoarbe cu ușurință după inhalare și contact cutanat. Acumulările în interiorul corpului după expunerea cutanată sunt în general reduse, datorită evaporării rapide a benzenului, și numai o expunere prelungită poate prezenta riscuri. În cazul expunerii prin inhalare și al expunerii cutanate prelungite la niveluri de sub 1 ppm (3,2 mg/m³), singurele motive de îngrijorare sunt cele legate de mutagenicitate și carcinogenicitate.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

CONSUMATORI

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie datorită:

- motivelor de îngrijorare cu privire la efectele mutagene și cancerigene cauzate de expunerea prin inhalare ocazională de utilizarea vopselelor contaminate și de expunerea la accesoriile interioare ale autovehiculelor.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

PERSOANELE EXPUSE INDIRECT PRIN CONTACT CU MEDIUL

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie datorită:

- motivelor de îngrijorare cu privire la toxicitatea la doze repetate, mutagenicitate și carcinogenicitate.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

SĂNĂTATEA UMANĂ (proprietăți fizico-chimice)

este că în prezent nu sunt necesare măsuri suplimentare, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

B. Mediu

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ATMOSFERĂ

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie datorită:

- motivelor de îngrijorare legate de contribuția benzenului izolat la formarea ozonului și a altor substanțe dăunătoare, de exemplu la formarea smogului.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ECOSISTEMUL ACVATIC

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie datorită:

- motivelor de îngrijorare legate de efectele asupra ecosistemelor acvatice locale, ca o consecință a expunerii cauzate de producerea și prelucrarea substanței.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ECOSISTEMUL TERESTRU

este că în prezent nu sunt necesare măsuri suplimentare, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

MICROORGANISMELE DIN STAȚIILE DE TRATARE A APELOR UZATE

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie datorită:

- motivelor de îngrijorare legate de efectele asupra microorganismelor din stațiile de tratare a apelor uzate industriale, în 23 de amplasamente de producție, de producție și prelucrare sau de simplă prelucrare a substanței.

STRATEGIA DE REDUCERE A RISCURILOR

pentru LUCRĂTORI

În general, se consideră că legislația privind protecția lucrătorilor aflată în prezent în vigoare la nivel comunitar oferă un cadru adecvat pentru reducerea riscurilor prezentate de substanța în cauză, în măsura în care acest lucru este necesar; prin urmare, această legislație este aplicabilă.

În acest context se recomandă:

- revizuirea de către Comitetul științific al Comisiei competent în materie de valori limită de expunere profesională (CSLEP) a noilor informații prezentate în raportul de evaluare a riscurilor și luarea unei decizii de către acesta cu privire la necesitatea revizuirii valorilor limită de expunere profesională aflate în prezent în vigoare la nivel comunitar,
- examinarea, la nivel comunitar, a oportunității stabilirii unor restricții privind utilizarea benzenului ca agent de extracție în industria parfumurilor, în aplicarea Directivei 76/768/CEE privind produsele cosmetice ⁽¹⁾.

pentru CONSUMATORI

Se consideră că dispozițiile legislative existente pentru protecția consumatorilor, în special dispozițiile Directivei 76/769/CEE privind substanțele CMR și cele ale Directivei 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind produsele sunt suficiente pentru prevenirea riscurilor identificate pentru consumatori.

pentru MEDIU

Evaluarea riscurilor a identificat și alte surse de emisii de benzen (benzen neizolat, de exemplu în benzină și alte produse de rafinărie), pe lângă cele cauzate de substanța produsă sau importată. Este necesar să se examineze oportunitatea unor măsuri suplimentare de gestionare a riscurilor în temeiul Directivelor 98/70/CE ⁽²⁾ (calitatea benzinei și a motorinei), 1999/13/CE ⁽³⁾ (emisiile de COV datorate solvenților organici), 2000/69/CE ⁽⁴⁾ (valori limită în aerul înconjurător), 2001/81/CE ⁽⁵⁾ (plafoanele naționale de emisie pentru anumiți poluanți atmosferici) și 2002/3/CE ⁽⁶⁾ (ozonul din aerul înconjurător), utilizând informațiile cuprinse în raportul complet de evaluare a riscurilor.

Dispozițiile legislative existente pentru protecția mediului sunt considerate suficiente pentru prevenirea riscurilor identificate pentru atmosferă și mediul acvatic, în special dispozițiile următoarelor Directive ale Consiliului: 1999/13/CE (emisiile de COV datorate solvenților organici), 2000/69/CE (valori limită în aerul înconjurător), 2001/81/CE (plafoanele naționale de emisie pentru anumiți poluanți atmosferici), 2002/3/CE (ozonul din aerul înconjurător) și 2000/60/CE ⁽⁷⁾ (directiva-cadru privind apa, în care benzenul este indicat ca substanță prioritară).

⁽¹⁾ JO L 262, 27.9.1976, p. 169.

⁽²⁾ JO L 84, 5.4.1993, p. 1; JO L 262, 27.9.1976, p. 201; JO L 11, 15.1.2002, p. 4; JO L 143, 30.4.2004, p. 87; JO L 350, 28.12.1989, p. 58.

⁽³⁾ JO L 85, 29.3.1999, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 313, 13.12.2000, p. 12.

⁽⁵⁾ JO L 309, 27.11.2001, p. 22.

⁽⁶⁾ JO L 67, 9.3.2002, p. 14.

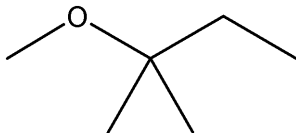
⁽⁷⁾ JO L 327, 22.12.2000, p. 1.

PARTEA 3

NR. CAS: 994-05-8

NR. EINECS: 213-611-4

Formulă structurală:



Denumire EINECS: 2-metoxi-2-metilbutan

Denumire IUPAC: 2-metoxi-2-metilbutan

Raportor: Finlanda

Evaluarea riscurilor se bazează pe practicile actuale legate de ciclul de viață al substanței produse sau importate în Comunitatea Europeană, astfel cum sunt descrise în evaluarea riscurilor înaintată Comisiei de statul membru raportor.

Pe baza informațiilor disponibile, evaluarea riscurilor a stabilit că substanța se utilizează în Comunitatea Europeană în principal drept componentă a amestecurilor standard de benzină fără plumb.

În stare pură, se mai utilizează ca substanță intermediară în amplasamentul de producție.

EVALUAREA RISCURILOR

A. Sănătatea umană

Concluzia evaluării riscurilor pentru

LUCRĂTORI, CONSUMATORI ȘI PERSOANELE EXPUSE INDIRECT PRIN CONTACT CU MEDIUL

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

SĂNĂTATEA UMANĂ (proprietăți fizico-chimice)

Persoanele expuse indirect prin contact cu mediul

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie datorită:

- motivelor de îngrijorare legate de potabilitatea apei, în ceea ce privește gustul și mirosul, ca o consecință a expunerii cauzate de scurgerile rezervoarelor subterane și de revărsarea rezervoarelor umplute în exces.

B. Mediu

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ATMOSFERĂ ȘI ECOSISTEMUL TERESTRU

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau testări suplimentare, sau măsuri de reducere a riscurilor, în afară de cele care sunt puse deja în aplicare. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ECOSISTEMUL ACVATIC (inclusiv MEDIUL MARIN)

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare cu privire la ecosistemul acvatic, ca o consecință a expunerii cauzate de evacuările intermitente și continue în apele de suprafață la nivelul terminalelor, în principal de la apele de fund ale rezervoarelor de depozitare, însă și de la alte surse care au legătură cu activitățile desfășurate în terminal.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

APELE SUBTERANE

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare legate de potabilitatea apelor subterane, în ceea ce privește gustul și mirosul, ca o consecință a expunerii cauzate de scurgerile rezervoarelor subterane și de revărsarea rezervoarelor umplute în exces.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

MICROORGANISMELE DIN STAȚIILE DE TRATARE A APELOR UZATE

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau testări suplimentare, sau măsuri de reducere a riscurilor, în afară de cele care sunt puse deja în aplicare. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.
-

Comunicare a Comisiei privind rezultatele evaluării riscurilor și strategiile de reducere a riscurilor prezentate de substanțele: clorură de 2,3-epoxipropiltrimetilamoniu (EPTAC), clorură de (3-clor-2-hidroxiopropil)trimetilamoniu (CHPTAC) și hexaclorciclopentadienă

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/C 157/02)

Regulamentul (CEE) nr. 793/93 al Consiliului din 23 martie 1993 privind evaluarea și controlul riscurilor prezentate de substanțele existente ⁽¹⁾ prevede raportarea datelor, stabilirea priorităților, evaluarea riscurilor și, după caz, elaborarea de strategii de reducere a riscurilor prezentate de substanțele existente.

În cadrul Regulamentului (CEE) nr. 793/93, următoarele substanțe au fost identificate ca fiind substanțe prioritare pentru evaluarea în conformitate cu Regulamentele (CE) nr. 143/97 ⁽²⁾ și (CE) nr. 2364/2000 ⁽³⁾ al Comisiei privind a treia și a patra listă de substanțe prioritare în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 793/93:

- clorură de 2,3-epoxipropiltrimetilamoniu (EPTAC),
- clorură de (3-cloro-2-hidroxiopropil)trimetilamoniu (CHPTAC),
- hexaclorciclopentadienă.

Statele membre raportoare desemnate în temeiul regulamentelor menționate au finalizat activitățile de evaluare a riscurilor pentru populație și mediu în cazul substanțelor menționate, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1488/94 al Comisiei din 28 iunie 1994 de stabilire a principiilor de evaluare a riscurilor pentru populație și mediu prezentate de anumite substanțe existente ⁽⁴⁾ și au propus o strategie de reducere a riscurilor în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 793/93.

A fost consultat Comitetul științific pentru riscurile asupra sănătății și mediului (SCHER), care a emis un aviz privind evaluările riscurilor realizate de raportori. Acest aviz poate fi consultat pe site-ul web al comitetului științific.

Articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 793/93 prevede faptul că rezultatele evaluării riscurilor și strategia recomandată în vederea reducerii acestora se adoptă la nivel comunitar și se publică de către Comisie. Prezenta comunicare, împreună cu Recomandarea 2008/472/CE a Comisiei ⁽⁵⁾, prezintă rezultatele evaluărilor riscurilor ⁽⁶⁾ și strategii de reducere a riscurilor prezentate de substanțele menționate anterior.

Rezultatele evaluării riscurilor și strategiile de reducere a riscurilor prevăzute în prezenta comunicare sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 793/93.

⁽¹⁾ JOL 84, 5.4.1993, p. 1.

⁽²⁾ JOL 25, 28.1.1997, p. 13.

⁽³⁾ JOL 273, 26.10.2000, p. 1.

⁽⁴⁾ JOL 161, 29.6.1994, p. 3.

⁽⁵⁾ JOL 162, 20.6.2008.

⁽⁶⁾ Raportul complet de evaluare a riscurilor, precum și un rezumat al acestuia, sunt disponibile pe site-ul web al Biroului european pentru substanțe chimice:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

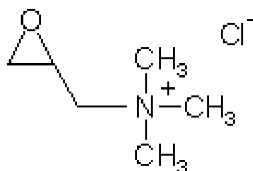
ANEXĂ

PARTEA 1

NR. CAS: 3033-77-0

NR. Eines: 221-221-0

Formulă structurală:



Denumire Eines:	Clorură de 2,3-epoxipropiltrimetilamoniu
Denumire IUPAC:	Clorură de 2,3-epoxipropiltrimetilamoniu
Raportor:	Finlanda
Clasificare ⁽¹⁾ :	Nu există

Evaluarea riscurilor se bazează pe practicile actuale legate de ciclul de viață al substanței produse sau importate în Comunitatea Europeană, astfel cum sunt descrise în evaluarea riscurilor înaintată Comisiei de statul membru raportor ⁽²⁾.

Pe baza informațiilor disponibile, evaluarea riscurilor a stabilit că substanța în cauză este utilizată în Comunitatea Europeană în principal ca agent de cationizare a amidonului în cadrul producerii hârtiei.

Se mai utilizează în cuaternizarea guarului (folosit la producerea hârtiei și a cartonului pentru produse alimentare și ca flocculant în industria minieră), a derivaților de celuloză (adăugați în balsamul pentru păr și în cremele cosmetice emoliente) și a proteinelor.

EVALUAREA RISCURILOR

A. Sănătatea umană

Concluzia evaluării riscurilor pentru

LUCRĂTORI

- este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:
 - motivelor de îngrijorare cu privire la mutagenicitate, carcinogenicitate și riscurile de sensibilizare în urma expunerii, în toate scenariile,
 - motivelor de îngrijorare cu privire la toxicitatea la doze repetate în urma expunerii în decursul activităților de eșantionare și de laborator desfășurate în timpul producerii EPTAC;
- este că sunt necesare informații și/sau teste suplimentare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:
 - este necesară o mai bună informare pentru a putea caracteriza în mod adecvat riscurile cu privire la toxicitatea asupra reproducerii.

Necesitățile de informare constau într-un test de fertilitate pe două generații și un test de toxicitate asupra dezvoltării.

Însă, dat fiind că EPTAC este un carcinogen genotoxic, această proprietate în sine este suficientă pentru a duce la adoptarea celor mai stricte măsuri de gestionare a riscurilor la locul de muncă. Prin urmare, nu se vor solicita informațiile suplimentare necesare pentru EPTAC.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

CONSUMATORI

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că expunerea este neglijabilă și, prin urmare, nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

⁽¹⁾ În prezent, această substanță chimică nu este inclusă în anexa I la Directiva 67/548/CEE.

⁽²⁾ Raportul complet de evaluare a riscurilor, precum și un rezumat al acestuia, sunt disponibile pe site-ul web al Biroului european pentru substanțe chimice:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

Concluzia evaluării riscurilor pentru

PERSOANELE EXPUSE INDIRECT PRIN CONTACT CU MEDIUL

1. este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare cu privire la mutagenicitate și carcinogenicitate, întrucât EPTAC a fost identificat ca fiind un carcinogen fără prag. Evaluarea riscurilor arată însă că acestea sunt deja foarte reduse. Acest lucru trebuie să fie luat în considerare la examinarea caracterului adecvat al controalelor existente, precum și a fezabilității și practicabilității unor măsuri specifice suplimentare de reducere a riscurilor;

2. este că sunt necesare informații și/sau teste suplimentare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- este necesară o mai bună informare pentru a putea caracteriza în mod adecvat riscurile cu privire la toxicitatea asupra reproducerii.

Necesitățile de informare constau într-un test de fertilitate pe două generații și un test de toxicitate asupra dezvoltării.

Expunerea este însă deja foarte scăzută și, dat fiind că EPTAC este un carcinogen genotoxic, această proprietate în sine este suficientă pentru a duce la adoptarea celor mai stricte măsuri de gestionare a riscurilor. Prin urmare, nu se vor solicita informațiile suplimentare necesare pentru EPTAC.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

SĂNĂTATEA UMANĂ (proprietăți fizico-chimice)

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

B. Mediu

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ATMOSFERĂ și ECOSISTEMUL TERESTRU

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ECOSISTEMUL ACVATIC (inclusiv mediul marin)

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare cu privire la apele de suprafață și la sedimente, ca o consecință a expunerii generate de cationizarea amidonului prin procedeul umed la scară locală în cazul a cinci amplasamente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

MICROORGANISMELE DIN STAȚIILE DE TRATARE A APELOR UZATE

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

STRATEGIA DE REDUCERE A RISCURILOR

pentru LUCRĂTORI

În general, se consideră că legislația privind protecția lucrătorilor aflată în prezent în vigoare la nivel comunitar, în special Directiva 2004/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾ (directiva privind agenții cancerigeni sau mutageni), oferă un cadru adecvat pentru reducerea riscurilor prezentate de substanța în cauză, în măsura în care acest lucru este necesar; prin urmare, această legislație este aplicabilă.

pentru PERSOANELE EXPUSE INDIRECT PRIN CONTACT CU MEDIUL

Măsurile de reducere a riscurilor recomandate pentru protejarea mediului înconjurător sunt considerate suficiente pentru protejarea persoanelor care sunt expuse indirect prin contact cu mediul.

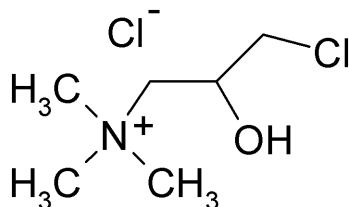
(1) JO L 158, 30.4.2004, p. 50.

PARTEA 2

NR. CAS: 3327-22-8

NR. Eines: 222-048-3

Formulă structurală:



Denumire Eines:	Clorură de (3-cloro-2-hidroxiopropil)trimetilamoniu
Denumire IUPAC:	Clorură de (3-cloro-2-hidroxiopropil)trimetilamoniu
Raportor:	Finlanda
Clasificare ⁽¹⁾ :	Nu există

Evaluarea riscurilor se bazează pe practicile actuale legate de ciclul de viață al substanței produse sau importate în Comunitatea Europeană, astfel cum sunt descrise în evaluarea riscurilor înaintată Comisiei de statul membru raportor ⁽²⁾.

Pe baza informațiilor disponibile, evaluarea riscurilor a stabilit că substanța în cauză este utilizată în Comunitatea Europeană în principal ca agent de cationizare a amidonului în cadrul producerii hârtiei.

Se mai utilizează în cuaternizarea guarului (folosit la producerea hârtiei și a cartonului pentru produse alimentare și ca flocculant în industria minieră), a derivaților de celuloză (adăugați în balsamul pentru păr și în cremele cosmetice emoliente) și a proteinelor.

Alte utilizări cunoscute ale CHPTAC sunt ca agent de impregnare, ca materie primă în industria coloranților, precum și în sinteza altor substanțe chimice, cum ar fi carnitina, care este folosită în produse nutraceutice.

EVALUAREA RISCURILOR

A. Sănătatea umană

Concluzia evaluării riscurilor pentru

LUCRĂTORI

- este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:
 - motivelor de îngrijorare cu privire la mutagenicitate, carcinogenicitate și riscurile de sensibilizare, în toate scenariile de utilizare, ca urmare a expunerii la EPTAC din cauza conversiei intenționate a CHPTAC în EPTAC în decursul utilizării;
- este că sunt necesare informații suplimentare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:
 - este necesară o mai bună informare pentru a putea caracteriza în mod adecvat riscurile de mutagenicitate și de toxicitate asupra reproducerii prezentate de CHPTAC.

Trebuie însă menționat că deja se adoptă măsuri de reducere a riscurilor, din cauza expunerii potențiale la epiclorhidrină în cursul producerii CHPTAC, epiclorhidrina fiind clasificată ca un carcinogen din categoria De asemenea, trebuie să se aplice măsuri de reducere a riscurilor și pentru că în toate scenariile are loc conversia intenționată a CHPTAC în EPTAC, iar în cazul EPTAC există un motiv de îngrijorare privind carcinogenicitatea, care ar trebui să ducă la adoptarea celor mai stricte măsuri de gestionare a riscurilor. Având în vedere măsurile stringente de gestionare a riscurilor, care sunt necesare din motivele menționate mai sus, nu se vor solicita informațiile suplimentare necesare pentru CHPTAC.

⁽¹⁾ În prezent, această substanță chimică nu este inclusă în anexa I la Directiva 67/548/CEE.

⁽²⁾ Raportul complet de evaluare a riscurilor, precum și un rezumat al acestuia, sunt disponibile pe site-ul web al Biroului european pentru substanțe chimice:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

Concluzia evaluării riscurilor pentru

CONSUMATORI

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că expunerea este neglijabilă și, prin urmare, nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

PERSOANELE EXPUSE INDIRECT PRIN CONTACT CU MEDIUL

este că sunt necesare informații și/sau teste suplimentare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- este necesară o mai bună informare pentru a putea caracteriza în mod adecvat riscurile de mutagenicitate și de toxicitate asupra reproducerii prezentate de CHPTAC.

Cu toate acestea, dat fiind că se estimează un nivel foarte scăzut de expunere, nu se vor solicita informațiile suplimentare necesare pentru CHPTAC.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

SĂNĂTATEA UMANĂ (proprietăți fizico-chimice)

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

B. Mediu

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ATMOSFERĂ și ECOSISTEMUL TERESTRU

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ECOSISTEMUL ACVATIC (inclusiv mediul marin)

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare cu privire la apele de suprafață și la sedimente, ca o consecință a expunerii generate de cationizarea amidonului prin procedeul umed la scară locală în cazul a patru amplasamente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

MICROORGANISMELE DIN STAȚIILE DE TRATARE A APELOR UZATE

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

STRATEGIA DE REDUCERE A RISCURILOR

pentru LUCRĂTORI

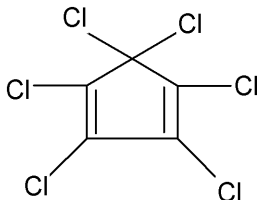
În general, se consideră că legislația privind protecția lucrătorilor aflată în prezent în vigoare la nivel comunitar oferă un cadru adecvat pentru reducerea riscurilor prezentate de substanța în cauză, în măsura în care acest lucru este necesar; prin urmare, această legislație este aplicabilă.

PARTEA 3

NR. CAS: 77-47-4

NR. EINECS: 201-029-3

Formulă structurală:



Denumire EINECS: Hexaclorciclopentadienă

Denumire IUPAC: Hexaclorciclopentadienă

Raportor: Țările de Jos

Clasificare ⁽¹⁾:

T+; R26
 T; R24
 Xn; R22
 C; R34
 N; R50/53

Evaluarea riscurilor se bazează pe practicile actuale legate de ciclul de viață al substanței produse sau importate în Comunitatea Europeană, astfel cum sunt descrise în raportul complet de evaluare a riscurilor înaintat Comisiei de statul membru raportor ⁽²⁾.

Pe baza informațiilor disponibile, evaluarea riscurilor a stabilit că hexaclorciclopentadiena este utilizată în Comunitatea Europeană în principal ca agent intermediar în producerea pesticidului endosulfan, precum și în sinteza acidului clorendic utilizat drept copolimer pentru producerea de rășini alchidice și de poliesteri cu caracter ignifug și rezistență la coroziune (de exemplu, materiale termoplastice). Alte utilizări de mai mică importanță ale HCCP sunt ca agent intermediar în producerea unui preparat de acoperire special, a coloranților și produselor farmaceutice.

Evaluarea riscurilor a identificat și alte surse de expunere a oamenilor și mediului la această substanță, care nu rezultă din ciclul de viață al substanței produse sau importate în Comunitatea Europeană, în special formarea accidentală de hexaclorciclopentadienă în cursul anumitor procese industriale care implică semiconductori. Această sursă a fost evaluată, însă nu s-a evaluat și formarea accidentală de hexaclorciclopentadienă în timpul incendiilor.

EVALUAREA RISCURILOR

A. Sănătatea umană

Concluzia evaluării riscurilor pentru

LUCRĂTORI

este că sunt necesare măsuri specifice în vederea reducerii riscurilor. S-a ajuns la această concluzie din cauza:

- motivelor de îngrijorare cu privire la efecte respiratorii și la inflamația ovarelor ca o consecință a expunerii repetate prin inhalare ocazionate de producerea de pesticide și de materiale ignifuge, precum și de utilizarea de produse care conțin HCCP rezidual,
- motivelor de îngrijorare cu privire la inflamația ovarelor ca o consecință a expunerii cutanate repetate ocazionate de producerea de pesticide și de materiale ignifuge, precum și de apariția accidentală a HCCP în industria semiconductoarelor.

⁽¹⁾ Clasificarea acestei substanțe este stabilită prin Directiva 96/54/CE a Comisiei din 30 iulie 1996 de efectuare a celei de-a douăzeci și doua adaptări la progresul tehnic a Directivei 67/548/CEE a Consiliului privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO L 248, 30.9.1996, p. 1).

⁽²⁾ Raportul complet de evaluare a riscurilor, precum și un rezumat al acestuia, sunt disponibile pe site-ul web al Biroului european pentru substanțe chimice:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

Concluzia evaluării riscurilor pentru

CONSUMATORI și PERSOANELE EXPUSE INDIRECT PRIN CONTACT CU MEDIUL

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

SĂNĂTATEA UMANĂ (proprietăți fizico-chimice)

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

B. Mediu

Concluzia evaluării riscurilor pentru

ATMOSFERĂ, ECOSISTEMUL ACVATIC și ECOSISTEMUL TERESTRU

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

Concluzia evaluării riscurilor pentru

MICROORGANISMELE DIN STAȚIILE DE TRATARE A APELOR UZATE

este că în prezent nu sunt necesare informații și/sau teste suplimentare sau măsuri de reducere a riscurilor, pe lângă cele deja puse în aplicare. S-a ajuns la această concluzie deoarece:

- evaluarea riscurilor arată că nu se prevăd riscuri. Măsurile de reducere a riscurilor puse deja în aplicare sunt considerate suficiente.

STRATEGIA DE REDUCERE A RISCURILOR

pentru LUCRĂTORI

În general, se consideră că legislația privind protecția lucrătorilor aflată în prezent în vigoare la nivel comunitar oferă un cadru adecvat pentru reducerea riscurilor prezentate de substanța în cauză, în măsura în care acest lucru este necesar; prin urmare, această legislație este aplicabilă.

În acest context, se recomandă:

- stabilirea la nivel comunitar a unor valori limită de expunere profesională pentru HCCP, în conformitate cu Directiva 98/24/CE ⁽¹⁾.

(1) JO L 131, 5.5.1998, p. 11.

**Autorizație pentru ajutoarele de stat acordate în conformitate cu dispozițiile articolelor 87 și 88 din
Tratatul CE****Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2008/C 157/03)

Data adoptării deciziei	11.12.2007
Ajutor nr.	N 217/07
Stat membru	Germania
Regiune	Freistaat Sachsen
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Signet Solar GmbH
Temei legal	35. GA-Rahmenplan
Tipul măsurii	Ajutor individual
Obiectiv	Dezvoltare regională
Forma de ajutor	Subvenție directă, scutire fiscală
Buget	Buget global: 24,5 milioane EUR
Valoare	50 %
Durată	21.12.2006-31.12.2008
Sectoare economice	Echipamente electrice și optice
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Sächsische Aufbaubank Pirnaische Straße 9 D-01069 Dresden
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Non-opoziție la o concentrare notificată
(Cazul COMP/M.5151 — Boeing/Alenia NA/JV)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/C 157/04)

La data 3 iunie 2008 Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Această decizie se bazează pe articolul 6(1)(b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil numai în engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe paginile DG Concurență de pe site-ul web Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Acest site web oferă diverse facilități care permit localizarea deciziilor de fuziune individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale,
 - în format electronic, pe site-ul EUR-Lex cu numărul de document 32008M5151. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI
ORGANELE UNIUNII EUROPENE

COMISIE

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

20 iunie 2008

(2008/C 157/05)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb
USD dolar american	1,5610	TRY lira turcească	1,9140
JPY yen japonez	167,83	AUD dolar australian	1,6352
DKK coroana daneză	7,4580	CAD dolar canadian	1,5805
GBP lira sterlină	0,78965	HKD dolar Hong Kong	12,1853
SEK coroana suedeză	9,3980	NZD dolar neozeelandez	2,0448
CHF franc elvețian	1,6165	SGD dolar Singapore	2,1319
ISK coroana islandeză	125,32	KRW won sud-coreean	1 607,44
NOK coroana norvegiană	8,0435	ZAR rand sud-african	12,4622
BGN leva bulgărească	1,9558	CNY yuan renminbi chinezesc	10,7398
CZK coroana cehă	24,170	HRK kuna croată	7,2477
EEK coroana estoniană	15,6466	IDR rupia indoneziană	14 454,86
HUF forint maghiar	238,55	MYR ringgit Malaiezia	5,0826
LTL litas lituanian	3,4528	PHP peso Filipine	69,191
LVL lats leton	0,7028	RUB rubla rusească	36,7740
PLN zlot polonez	3,3660	THB baht thailandez	52,005
RON leu românesc nou	3,6745	BRL real brazilian	2,5048
SKK coroana slovacă	30,350	MXN peso mexican	16,0998

(¹) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

Numirea consilierului-auditor

(2008/C 157/06)

La 7 februarie 2008, Comisia l-a numit pe dl. Michael ALBERS în funcția de consilier-auditor, în conformitate cu articolul 1 din decizia Comisiei din 23 mai 2001 privind mandatul consilierilor-auditori în anumite proceduri în domeniul concurenței (JO L 162, 19.6.2001, pp. 21-24).

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 70/2001 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii

(2008/C 157/07)

Ajutor nr.	XA 7003/08		
Stat membru	Spania		
Regiune	Comunidad Valenciana		
Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Ayudas a las inversiones de la industria agroalimentaria		
Temeiul juridic	<p>Orden de 28 de diciembre de 2007, de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se aprueban las bases de las ayudas a las inversiones en mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrícolas y de la alimentación, para el período 2007/2013.</p> <p>DOGV nº 5672 de 3 de enero de 2008</p> <p>http://www.docv.gva.es/portal/portal/2008/01/03/pdf/2007_15863.pdf</p>		
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii	Sistem de ajutoare	Valoarea totală anuală	15 milioane EUR
		Împrumuturi garantate	—
	Ajutor individual	Valoarea totală a ajutorului	—
		Împrumuturi garantate	—
Intensitatea maximă a ajutoarelor	În conformitate cu articolul 4 alineatele (2)-(6) și articolul 5 din regulamentul		Da
Data punerii în aplicare	1.1.2008		
Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual	Până la 31.12.2013		
Obiectivul ajutorului	Sprijinirea IMM-urilor	Da	
Sectoarele economice vizate	Toate sectoarele eligibile pentru ajutoare acordate IMM-urilor		Nu
	Ajutor limitat la anumite sectoare		Da
	Industria cărbunelui		
	Toată industria prelucrătoare		
	sau		
	Siderurgie		
	Construcții navale		
	Fibre sintetice		
	Autovehicule		
	Alte sectoare ale industriei prelucrătoare		
	Prelucrarea și comercializarea produselor agricole		Da
	Toate serviciile		
	sau		
	Servicii de transport		
Servicii financiare			
Alte servicii			

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Generalitat Valenciana Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación Director General de Empresas Agroalimentarias y Desarrollo del Medio Rural		
	C/ Amadeo de Saboya, n° 2 E-46010 Valencia		
Ajutoare individuale cu o valoare ridicată	În conformitate cu articolul 6 din regulament	Da	
	Valencia, 8 ianuarie 2008. El Director General de Empresas Agroalimentarias y Desarrollo del Medio Rural Fdo.: José Fco. Ferrando Ortra		
Ajutor nr.	XA 7004/08		
Stat membru	Regatul Unit		
Regiune	Wales		
Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Rural Development Plan for Wales — measure code 123: Adding Value to Agricultural and Forestry Products		
Temei juridic	Section 2(2) of the European Communities Act 1972 Article 4 of Commission Regulation (EC) No 70/2001		
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii	Sistem de ajutoare	Valoarea anuală totală	—
		Împrumuturi garantate	6,80 milioane GBP
	Ajutor individual	Valoarea totală a ajutorului	—
		Împrumuturi garantate	—
Intensitatea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4 alineatele (2)-(6) și cu articolul 5 din regulament		Da
Data punerii în aplicare	12.2.2008		
Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual	Până la 30.6.2008		
Obiectivul ajutorului	Ajutor pentru IMM-uri	Da	
Sectorul (sectoarele) în cauză	Toate sectoarele care pot beneficia de ajutorul pentru IMM-uri	Nu	
	Limitat la anumite sectoare	Da	
	Industria cărbunelui		
	Toată industria prelucrătoare		
	sau		
	Siderurgia		
	Construcțiile navale		
	Fibrele sintetice		
	Industria de automobile		
	Alte sectoare producătoare		
	Toate serviciile		
	sau		
	Serviciile de transport		
	Serviciile financiare		
Alte servicii	Prelucrarea și comercializarea produselor din anexa I		

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Department for Rural Affairs		
	Welsh Assembly Government Cathays Park Cardiff Wales CF10 3NQ United Kingdom		
Ajutoare individuale într-un quantum ridicat	În conformitate cu articolul 6 din regulament	Da	
Ajutor nr.	XA 7005/08		
Stat membru	Italia		
Regiune	Friuli Venezia Giulia		
Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Regolamento recante criteri e modalità applicabili nella concessione di aiuti ad imprese per investimenti inerenti la trasformazione e commercializzazione di prodotti agricoli		
Temeiul juridic			
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii	Sistem de ajutoare	Suma totală anuală	2 milioane EUR
		Împrumuturi garantate	—
	Ajutor individual	Suma totală a ajutorului	—
		Împrumuturi garantate	—
Intensitatea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4 alineatele (2)-(6) și cu articolul 5 din regulament	Da	
Data punerii în aplicare	1.1.2008		
Durata sistemului de ajutor sau a ajutorului individual	30.6.2008		
Obiectivul ajutorului	Ajutor pentru IMM-uri	Da	
Sectorul (sectoarele) în cauză	Toate sectoarele care întrunesc condițiile pentru primirea ajutorului pentru IMM-uri	Da	
	Ajutor limitat la anumite sectoare	Da	
	Industria cărbunelui		
	Toate sectoarele industriei prelucrătoare		
	sau		
	Siderurgie		
	Construcții navale		
	Fibre sintetice		
	Industria de automobile		
	Prelucrarea și comercializarea produselor agricole	Da	
	Toate serviciile		
	sau		
	Servicii de transport		
	Servicii financiare		
Alte servicii			
Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia		
	Direzione centrale risorse agricole, naturali, forestali e montagna Servizio investimenti aziendali e sviluppo agricolo Via Sabbadini, 31 I-33100 Udine		
Ajutoare individuale cu valoare mare	În conformitate cu articolul 6 din regulament	Da	

Informații comunicate de statele membre privind ajutorul de stat acordat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul ajutoarelor de stat acordate întreprinderilor mici și mijlocii active în producția de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001

(2008/C 157/08)

Ajutor nr.: XA 23/08

Stat membru: Italia

Regiunea: Provincia autonoma di Bolzano

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Criteri e modalità per la concessione di aiuti in favore del settore zootecnico

Temeiul juridic: Articolo 5, commi 4, 5 e 7 della legge provinciale 14 dicembre 1999, n. 10, e successive modifiche

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 3,5 milioane EUR

Intensitatea maximă a ajutoarelor: 70 % și 100 %

Data punerii în aplicare: 1.1.2008

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 31.12.2013

Obiectivul ajutorului: Articolul 15 alineatul (2) litera (d) și articolul 16 alineatul (1) literele (a) și (b)

Sectorul (sectoarele) în cauză: Creșterea bovinelor de lapte și a altor bovine, a cailor și a altor ecvidee, a ovinelor și caprinelor, a suinelor și a păsărilor de curte

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Provincia autonoma di Bolzano
ripartizione provinciale Agricoltura
via Brennero, 6
I-39100 Bolzano

Adresa web:

http://www.provincia.bz.it/agricoltura/publ/publ_getreso.asp
PRES_ID=94007

Il direttore di ripartizione
Dr. Martin PAZELLER

Ajutor nr.: XA 35/08

Stat membru: Italia

Regiunea: Friuli Venezia Giulia

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Regime di aiuto: Regolamento recante criteri e modalità applicabili nella concessione degli aiuti ad imprese per investimenti inerenti la produzione primaria, erogabili ai sensi della legge regionale 20 novembre 1982, n. 80

Temeiul juridic: Delibera di Giunta regionale n. 3063 del 7 dicembre 2007

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: suma totală anuală în cadrul sistemului de ajutoare: 1 000 000 EUR

Intensitatea maximă a ajutoarelor: 60 %

Data punerii în aplicare: Începând de la data publicării numărului de identificare al cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 31.12.2013

Obiectivul ajutorului: Sprijinirea IMM-urilor

Sectorul (sectoarele) în cauză: Codul NACE: A001 — Agricultură, vânătoare și servicii asociate

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia
Direzione centrale risorse agricole, naturali, forestali e montagna
Servizio investimenti aziendali e sviluppo agricolo
Via Sabbadini, 31
I-33100 Udine

Adresa web:

http://www.regione.fvg.it/asp/delibereinternet/DGR3063_12_11_07_1_34_52_PM.pdf

Alte informații:

Ajutoarele se acordă pentru sprijinirea investițiilor efectuate de IMM-uri în legătură cu producția primară.

Ajutoarele se acordă în conformitate cu dispozițiile articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Costurile eligibile corespund clasificării de la articolul 4 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Intensitatea ajutoarelor variază între 40 % și 60 %, conform dispozițiilor de la articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006

Per il direttore del Servizio investimenti aziendali e sviluppo agricolo

Il direttore centrale
dott. Augusto VIOLA

Ajutor nr.: XA 89/08

Stat membru: Belgia

Regiunea: Vlaanderen

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Vlaamse Rundveeteelt Vereniging vzw

Temeiul juridic:

Decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008

Koninklijk besluit van 23 september 1971 betreffende de verbetering van het rundveeras

Ministerieel besluit van 27 februari 1991 betreffende de verbetering van het rundveeras

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 1 194 000 EUR

Intensitatea maximă a ajutoarelor:

Intensitatea maximă a ajutoarelor este de 100 % pentru costurile administrative legate de întocmirea și menținerea registrelor genealogice.

Intensitatea maximă a ajutoarelor este de 70 % din costurile testelor efectuate de către sau în numele terților, în scopul determinării calității genetice sau a randamentului genetic al șeptelului. Nu se acordă nicio scutire pentru ajutoare care vizează acoperirea costurilor controalelor efectuate de proprietarul șeptelului și nici pentru ajutoare destinate acoperirii costurilor pentru controalele de rutină privind calitatea laptelui

Data punerii în aplicare:

Ajutorul se poate acorda începând cu 1 martie și la cel puțin 15 zile de la depunerea cererii, prin intermediul unei decizii de punere în aplicare.

Deciziile de punere în aplicare sunt întocmite anual. Proiectul deciziei de punere în aplicare urmează să fie redactat, iar decizia va include o clauză de *statu quo* (*stand-still*)

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Subvenția se acordă până la 31.12.2008

Obiectivul ajutorului:

Asociația autorizată *Vlaamse Rundveevereniging (VRV)* ține registrele genealogice pentru un anumit număr de rase de bovine. VRV declară că va folosi subvențiile pentru achitarea costurilor administrative legate de întocmirea și menținerea registrelor genealogice, de înregistrarea datelor de naștere și a datelor genealogice în baza de date și de întocmirea și furnizarea de certificate zootehnice și de pedigree.

Asociația autorizată *Vlaamse Rundveeteelt Vereniging (VRV)* realizează și teste pentru determinarea calității și a randamentului genetic al animalelor. Testele realizate vizează producția de lapte.

Ajutorul se acordă în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006. Ajutorul îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Articolul 16 alineatul (1) litera (a): ajutor de până la 100 % din costurile administrative legate de întocmirea și menținerea registrelor genealogice.

Articolul 16 alineatul (1) litera (b): ajutor de până la 70 % din costurile testelor efectuate de către sau în numele terților în scopul determinării calității genetice sau randamentului genetic al șeptelului; nu se acordă nicio scutire pentru ajutoare care vizează acoperirea costurilor controalelor întreprinse de proprietarul șeptelului și nici pentru ajutoare care vizează acoperirea costurilor controalelor de rutină privind calitatea laptelui

Sectorul (sectoarele) în cauză: Sectorul creșterii animalelor

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Adresa web:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/info/steun/eu.html>

Alte informații: —

Jules Van Liefferinge
Secretaris-generaal

Ajutor nr.: XA 93/08

Stat membru: Estonia

Regiunea: Estonia

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Põllumajandusloomade aretustoetus

Temeiul juridic:

- 1) Maaelu ja põllumajandusturu korraldamise seadus § 45 lõige 3 ja § 58 lõige 1;
- 2) Põllumajandusministri 18.01.2005. a määrus nr 6 „Põllumajandusloomade aretustoetuse saamiseks esitatavad nõuded ning toetuse taotlemise ja taotluse menetlemise kord”

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 20 000 000 EUR pe an

Intensitatea maximă a ajutoarelor: 70 %

Data punerii în aplicare: 15.2.2008

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Februarie 2008-decembrie 2011

Obiectivul ajutorului:

Sectorul creșterii animalelor.

Ajutorul se acordă în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Cheltuielile eligibile sunt destinate menținerii registrelor genealogice și efectuării testelor de control al randamentului sau evaluării calității genetice.

Ajutorul se acordă sub formă de servicii subvenționate și implică plăți directe în numerar către producători

Sectorul (sectoarele) în cauză: Creșterea bovinelor, a cabalinelor, a ovinelor și a păsărilor de curte

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet
Narva mnt 3
EE-51009 Tartu

Adresa web:

<https://www.riigiteataja.ee/ert/act.jsp?id=840380>

http://eoigus.just.ee/?act=6&subact=1&OTSIDOC_W=208300

Alte informații: —

Ajutor nr.: XA 97/08

Stat membru: Republica Federală Germania

Regiunea: Freistaat Sachsen

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Förderrichtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Absatzförderung der Land- und Ernährungswirtschaft (RL AbsLE)

Temeiul juridic:

Förderrichtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Absatzförderung der Land- und Ernährungswirtschaft (RL AbsLE)

Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SÄHO)

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 0,84 milioane EUR anual

Intensitatea maximă a ajutoarelor:

- participări la manifestări și acțiuni, ca de exemplu: târguri, prezentări de produse, piețe și alte evenimente similare: până la maximum 80 %,
- seminarii și cursuri de formare: până la 100 %,
- studii de piață și strategii de comercializare în cadrul programelor privind calitatea: până la 80 %,
- implementarea sistemelor de gestionare: până la 50 %

Data punerii în aplicare: 1.2.2008

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: 31.12.2013

Obiectivul ajutorului:

Sprrijinirea întreprinderilor agricole în domeniul promovării vânzărilor și al comercializării colective. Acest ajutor este acordat IMM-urilor în temeiul următoarelor articole din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006:

- articolul 14 (ajutoare destinate promovării producției de produse agricole de calitate) în special pentru activități de studiu de piață, de proiectare și dezvoltare de noi produse, de implementare de programe de asigurarea calității din seriile de norme ISO 9000 sau ISO 14000, inclusiv pentru activitățile de certificare inițială; ajutoarele sunt acordate în natură sub formă de servicii subvenționate și nu comportă plăți directe în numerar către producători, apartenența la organizațiile de punere în aplicare neconstituind o condiție prealabilă pentru a avea acces la servicii,
- articolul 15 (acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol) în special pentru activități de formare și perfecționare, pentru participarea la târguri și expoziții (cheltuieli de participare, costuri legate de publicitate și de închirierea de spații de expunere), pentru diseminarea informațiilor științifice sub o formă accesibilă publicului larg, pentru informații concrete despre programe recunoscute de asigurarea calității și informații generice concrete despre produse și despre publicații care conțin informații concrete neutre despre producători dintr-o anumită regiune sau despre un anumit produs, acest gen de servicii fiind accesibile tuturor celor interesați; ajutoarele sunt acordate în natură sub formă de servicii subvenționate și nu comportă plăți directe în numerar către producători, apartenența la organizațiile de punere în aplicare neconstituind o condiție prealabilă pentru a avea acces la servicii

Sectorul (sectoarele) în cauză: Agricultură — Producția primară de produse prevăzute în anexa I la tratat

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Sächsisches Landesanstalt für Landwirtschaft
August-Böckstiegel-Straße 1
D-01326 Dresden

Adresa web:

http://www.smul.sachsen.de/de/wu/aktuell/foerderung/5_1045.htm

Alte informații:

Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft
Referat 23 „Förderstrategie“
Postanschrift: D-01076 Dresden
Tel. (49) 351 564 68 47

Trepmann
Referatsleiter

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIE

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul COMP/M.5218 — Altor Fund II/Akers Group)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/C 157/09)

1. La 16 iunie 2008, Comisia a primit o notificare a unei concentrări propuse în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, prin care întreprinderea Altor Fund II („Altor”, Suedia) dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din regulamentul Consiliului, controlul asupra întregii întreprinderi Åkers Group („Åkers”, Suedia), prin achiziționare de acțiuni.
2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:
 - în cazul întreprinderii Altor: investiții în societăți necotate,
 - în cazul întreprinderii Åkers: fabricarea și distribuția de cilindri utilizați în industria siderurgică și a aluminiului pentru laminarea produselor din oțel și aluminiu.
3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) nr. 139/2004. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei referitoare la o procedură simplificată de tratare a unor anumite concentrări în sensul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii descrise în Comunicare.
4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax [(32-2) 296 43 01 sau 296 72 44] sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.5218 — Altor Fund II/Akers Group, la următoarea adresă:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ JOL 24, 29.1.2004, p. 1.

⁽²⁾ JO C 56, 5.3.2005, p. 32.

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul COMP/M.5207 — Stena/Ballingslöv)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/C 157/10)

1. La data de 13 iunie 2008, Comisia a primit o notificare a unei concentrări propuse în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾ prin care întreprinderea Stena Adactum AB („Stena”, Suedia), deținută în întregime de întreprinderea Stena AB, care aparține întreprinderii Stena Sphere, dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din regulamentul Consiliului, controlul asupra întreprinderii Ballingslöv International AB („Ballingslöv”, Suedia), prin achiziționarea tuturor (sau majorității) acțiunilor.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii Stena Adactum: societate de investiții,

— în cazul întreprinderii Ballingslöv: este activă pe piața fabricării de mobilier pentru bucătării, săli de baie și magazine.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) nr. 139/2004. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax [(32-2) 296 43 01 sau 296 72 44] sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.5207 — Stena/Ballingslöv, la următoarea adresă:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Grefe des concentrations
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ JOL 24, 29.1.2004, p. 1.

⁽²⁾ JO C 56, 5.3.2005, p. 32.